

El Festival Internacional de Novela Policial de Buenos Aires Donde el crimen real se mezcla con el crimen de ficción



31 DE JULIO AL 8 DE AGOSTO DE 2015

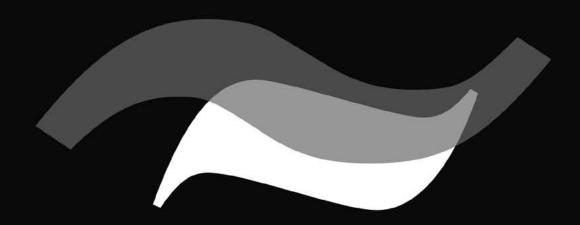
e/culturalsanmartín —

Sarmiento 1551 - CABA









# PENSANDO LA CULTURA ENTENDEMOS AL MUNDO







Idea, Dirección y Producción Ejecutiva Ernesto Mallo

Vicejefa de Gobierno

**Jefe de Gobierno** Mauricio Macri

María Eugenia Vidal

Jefe de Gabinete de Ministros Horacio Rodríguez Larreta

> Ministro de Cultura Hernán Lombardi

Directora Centro Cultural General San Martín

Gabriela Ricardes

Personal y Técnicos del Centro Cultural General San Martín

**Productor Ejecutivo** Alejandro Alen Vilas

Coordinación Rita Zanola Nuria Mallo

**Fotografía**Laura Muñoz Hermida

Comic & Artes Visuales
Hernán Cirianni

Hernán Cirianni

Prensa

**Teatro** 

Julio Ordano

Paola Lucantis Paulina Cossi Carolina Salvini

Redes Sociales Ruy Mallo

Diseño Gráfico y Web











N ederlands letterenfonds dutch foundation for literature









 $\frac{\text{NDOLFO Y MARA POMAR}}{\text{ARQUITECTOS}}$ 



















## Viernes 31

Virginia Messi: El Narcotráfico hoy. Desde su puesto de trabajo como periodista, Messi actualiza el panorama del tráfico de drogas, el negocio numero 1 del mundo criminal.

Alejandro Soifer: Puta, víctima, traidora o jefa. La evolución del rol de la mujer en la literatura policial y en el crimen.

Cecilia Gonzalez: Las Jefas Criminales. Mujeres vinculadas al crimen organizado que modificaron las relaciones de poder de un peligroso negocio. Inteligentes, sagaces, valientes, sanguinarias, ambiciosas y controladoras, algunas han llegado a ser las jefas.

**Juan Carrá: El box como territorio del crimen.** Historias reales de boxeadores vinculados al crimen. Bonavena, Monzón, Sacco. **Daniel Rojo: Escritor y Personaje: Dónde comienza uno y termina el otro.** El ex-atracador de bancos que se convirtió en escritor y personaje del mundo literario como medio de reinsertarse en la sociedad.

Raúl Torre, Daniel Silva: ¿Suicidio u homicidio, cómo se determina?. Dos de los más destacados forenses enseñan las claves para diferenciar un suicidio de un homicidio.

### Sábado 1°

**Ezequiel Dellutri: Chesterton, religión y policial.** La ficción policial del "principe de las paradojas" con su Padre Brown, presente en más de 50 historias policiales.

Javier Sinay, Osvaldo Aguirre: La crónica policial a través de la historia. Evolución y cambios del género señero de 1871 a hoy. William Gordon: Justicia Vs. Negros y Migrantes, pelea que no cesa. Desde el comienzo de las naciones hasta nuestros días, desde Alaska hasta Ushuaia.

Matías Tombolini: Todo estado es criminal. La política como medio de enriquecimiento ilícito, una constante de todos los regímernes.

Enzo Maqueira, Esteban Castroman, Gonzalo Unamuno: Delitos de clase media. Tres jóvenes autores en un recorrido literario por los delitos que se cometen en el seno de su propia clase.

Nacho Garasino: Dirigir Criminales, la realidad inversomil. La experiencia no siempre cómoda de dirigir actores provenientes del mundo del hampa contada por el director cinematográfico.

Mercedes Rosende, Guillermo Orsi: Ángeles de la Muerte, quien debe cuidarte te mata. Un paseo por las salas de los hospitales donde actuán médicos y enfermeros, y por las vidas de policías que se sienten Dios.

Luisa Valenzuela: El Noir nuestro de cada día. Las oscuridades que acontecen y reptan por la vida cotidiana.

Ricardo Péculo: Desafíos de la tanatología exequial en casos de muerte violenta. Es frecuente que las personas que sufren una muerte violenta presenten signos traumáticos. Los desafios que significan para quienes deben preparar el cadáver explicados por el principal referente en la materia.

Raúl Argemí, Miguel Angel Molfino: La Letra Encarcelada. Dos hombres que compartieron la cárcel de la dictadura donde se inició su carrera en las letras negras.

Jorge Fernández Díaz: La Novela Negra de la política argentina. Nuestra política desde una perspectiva literario-policial.

## Domingo 2

Fernando Figueras, Carlos y José María Marcos: Enterrado vivo. Temor universal y asunto recurrente en la literatura de terror tratado desde el interior del ataúd. Charla no apta para claustrofóbicos.

Damián Blas Vives: Byomkesh Bakshi y Hanshichi los primos asiáticos de Sherlock Holmes. La transcripción cultural que dio paso a la impresionante producción de policiales en oriente.

José María Gatti: Yo maté a Stieg Larsson. El asesino se confiesa en público.

**Orlando Van Bredam: Crimenes de aldea.** De la realidad a la ficción". El tema abarca aquellos crímenes que ocurren en pequeñas comunidades de Formosa y otros pueblos del litoral, en los que muchas veces se observa la sombra del poder o de los fuertes prejuicios sociales del lugar. ¿Cómo llevar estos crímenes a la literatura?

Matías Bragagnolo y Martín Sancia: El Asesino Docente, enseñanzas que los asesinos seriales han dejado a la humanidad.

Marcos Mayer: La Delgada Línea del Crimen. La frontera entre la honestidad y el delito es mucho más débil y permeable de lo que se piensa comunmente, pero una vez que se la atraviesa, el mundo adquiere otro color.

**Andrea Milano, Mercedes Giuffré: Las Damas Negras.** La mujer no sólo ha avanzado en el mundo del trabajo y en la conquista de derechos e independencia, también en la transgresión de las leyes. Cómo se reflejan esos progresos en la literatura.

Mariano Castex: Ficción y deseo en los crímenes notorios. La autoridad científica forense sobre los dilemas de una investigación de casos famosos que provocan miles de conjeturas y fantasías.

**Tabajara Ruas: El defensor de los asesinos seriales.** El Dr. X, un abogado que disfrutaba del placer de liberar a serial killers de la cárcel mediante procedimientos legales.

**Gustavo Sierra: Narcoguerra Global.** Los grandes cárteles de la droga mexicanos y colombianos ya desembarcaron en Argentina. Los lejanos crímenes de los narcotraficantes ahora a la vuelta de la esquina.

Cristina Manresa: El Clan Jodorovich. La historia de la familia gitana que, huyendo de Hungría en la segunda guerra, se instaló en Barcelona y creó un imperio de drogas y armas, contada por la única mujer comisaria de Catalunya.

# Lunes 3

Sergio Sinay: La redención de los perdedores. Una galería de los fracasados y perdedores que deambulan por la novela negra en busca de salvación o redención, o que han abandonado toda esperanza y son llevados al crimen, como víctimas o como victimarios. Gabriela Urrutibehety: Crímenes de Pago Chico. Contar un crimen es también contar dónde ocurren. Un muerto en la gran ciudad genera indiferencia. En una ciudad pequeña, un caos. O un silencio a gritos. Dos hechos reales. Encontrarse en la panadería con el asesino de un ser querido.

Dominique Sylvain

**Jorge Bafico: El Origen de la Monstruosidad**, sobre la fachada perversa de los asesinos en serie. La trayectoria de nueve de ellos, tanto reales como de fantasía, analizados desde el punto de vista clínico. Una charla sobre la maldad y sobre el poder del horror.

Patricia Walsh y Pablo Gaiano: El Walsh que conocí y el Walsh que leí. Inspiración y aproximación del gran escritor en la visión de su hija y las tres etapas literarias en un análisis en profundidad.

Daniel Rojo: El Crimen como Experiencia. La vivencia de entrar armado a un banco y salir rico o muerto.

**Hugo Rascov:** El arte de la fuga y el arte de la captura. El inspector en actividad que se especializa en seguirle el rastro y darle caza a quienes logran fugarse de la cárcel, sus experiencias.

#### Martes 4

Mercedes Rosende: Dan Mitrione y los Tupamaros. Disfrazado de asesor en agricultura, el instructor en tortura del FBI de las tiranías latinoamericanas se encontró con su Némesis el día de su cumpleaños.

Cristina Manresa: Mujer Policía - Mujer Criminal. El avance de la mujer tanto en la contención del delito como en las prácticas criminales en la experiencia de la única mujer Comisaria de Catalunya.

**Ezequiel Badjer: Policial, el género portátil.** La búsqueda de la verdad de todo policial lo habilita para combinarse con cualquier género, el policial y la crónica, el policial y la novela política, el policial y la pornografía.

Alfredo Abarca: La Genética, nueva fuente de delitos. Los avances en ciencia y tecnología generan nuevas relaciones entre las personas y nuevas formas de delito y corrupción. La velocidad de los cambios frente a la morosidad de la ley y la justicia

Pablo De Santis: Leer policiales por placer. Instrucciones para disfrutar del crimen en papel.

Carlos Zanón: Cuando la Ficción dice la Verdad. Ocasiones en las que la literatura dice lo que nadie más puede o se atreve.

Gabriela Llanos, Vanessa Montfort: Facundo Cabral, crónica de sus últimos días. La absurda muerta del cantautor internacional contada por un testigo presencial que eludió milagrosamente la lluvia de balas que acabó con su vida.

#### Miércoles 5

María Inés Krimer, Jorge Yaco: Narradoras y personajes femeninos en el policial. Aportes de la irrupción femenina.

Víctor del Árbol: Criminales del pasado en el poder del presente. Personajes que sobreviven a sus fechorías y continúan ocupando puestos de poder a través del tiempo.

**Tabajara Ruas:** El amigo infiltrado. Relato de una amistad de toda la vida que en los años de la dictadura brasilera sufre revelaciones inesperadas y trágicas.

Gustavo Grabia: Fútbol, una oferta imposible de rechazar. Los crímenes de la FIFA, un estado por encima de los estados.

Andreu Martín: Los Policías en mis novelas. Galería de uniformados en la abundante obra de Andreu.

Ricardo Gil Lavedra: Cuando el Estado es el Asesino. El terrorismo de estado en el banquillo de los acusados contado por uno de los jueces que lo procesaron.

Berna González Harbour: Personajes en las Noticias. Muchas veces aparecen en las noticias personajes que parecen sacados de la literatura. Cuando la realidad imita a la ficción

# Jueves 6

**Víctor del Árbol: El Crimen organizado en la burbuja inmobiliaria.** Cómo aprovecharon las mafias el boom inmobiliario español que terminó empobreciendo a vastos sectores de la sociedad.

**María Zysman:** Bullying Negro. Un término que cobra mayor vigencia día a día y que nos habla de las relaciones entre educación, escuela, prensa y de los niños entre sí.

Carlos Zanón: Conspiranoia, todo está orquestado. La populares teorías conspirativas que tanto gustan a veces están en lo cierto. Andreu Martín: Realidad incoherente – ficción ordenada. La diferencia entre ficción y realidad es que la ficción debe tener su lógica. Por ello muchas veces se encarga de intentar poner en orden en aquello que llamamos realidad.

**Dolores Redondo: Del crimen real a la novela.** Las maneras en que la sangre pasa al papel, operaciones y sentencias.

Holly Goddard Jones: Crimen falso, crimen verdadero. Los peligros y recompensas de inspirarse en las noticias. Reflexiones sobre crimenes verdaderos que inspiraron sus obras de ficción. Razones por las que escritores y lectores se sienten atraídos por los crimenes verdaderos y la ética de hacer arte con la tragedia.

John Connolly entrevistado por Miriam Molero.

# Viernes 7

Miguel Prenz: Gobierno y Anarquía. Análisis del gobierno desde la perspectiva del no-gobierno, ¿estaremos algún día preparados para autogobernarnos?

Horacio Convertini: La forma más divertida de matar y morir. El escritor de novela negra se mete en el mundo de los muertos vivientes para recopilar material para una novela. Dilemas morales. Cómo matar un zombi. Los planes del Pentágono para sobrevivir. Y los diez imperdibles de la movida zombi.

**Holly Goddard Jones, Risa Applegarth: Conversación.** La profesora de retórica y composición conversa con la novelista sobre su trabajo, el misterio como género y el lugar que ocupan las escritoras en el mundo de la literatura criminal tradicionalmente dominado por los hombres.

**Dominique Sylvain** 

Hijos de Mary Shelley: El último vals de Mary Shelley. Fusión de literatura y teatro con la dirección de Vanessa Montfort. John Connolly: Fantasmas en la maquinaria. El misterio y lo sobrenatural.

Sábado 8

Vanessa Montfort: Libros que matan. Asesinatos "inspirados" por obras de teatro o novelas, un asunto escabroso y fascinante de cruzamientos homicidas.

Mercedes Giuffré: Conan Doyle investigador espiritista. El más célebre de los autores victorianos de enigma recurriendo al espiritismo para resolver casos reales.

Enzo Maqueira, Lux Valladolid: 65 muertos. El escritor y la actriz escenifican un cuento relacionado con el accidente de aviación de LAPA

William Gordon: La droga y los gringos. El efecto de la droga en américa y en USA, el país número uno en consumo.

Claudia Piñeiro: Un mismo árbol verde, el genocidio armenio. La masacre del pueblo armenio a manos de los turcos relacionada con la obra teatral de la autora.

Fernando Marías: Esta Noche Moriré. Una narración desde la experiencia de situaciones extremas.

**Berna González Harbour. Héroes sin Pistola.** Héroes con placa o sin placa. Por qué en ocasiones hay que enterrar al policía y poner en marcha a un investigador inerme

Gloria Husman, Graciela Chiale: El asesino duerme en casa. La manipulación, esa forma naturalizada de maltrato, se encuentra instalada y generalizada en nuestra sociedad. Ignorarla, pone en riesgo la salud psíquica y física de sus víctimas. Minimizar el riesgo es un error que suele pagarse con la vida.

Dolores Redondo. Ainara, un crimen satánico. El delito que inspiró la saga de la autora que trascendió sus propios límites.

# Operación Masacre en la Historieta





Inspiradas en la obra que inauguró el género novela de no-ficción dos interpretaciones desde la histiorieta, Solano López y Julián Taborda.

# La Marca Argentina del Policial

En Argentina, el género policial no debió cargar con el epíteto de género menor como sucedió en otras latitudes. Esto seguramente debido en parte a la estupenda colección que Jorge Luis Borges y Adolfo Bioy Casares organizaron para "El Séptimo Círculo". No es casualidad que la hayan bautizado con el nombre que el Dante le dio a aquella parcela del infierno que aloja a los violentos y a los suicidas, es decir a aquellos que atentan contra sí mismos. Pero la tradición viene de antes, Raúl Walis, seudónimo bajo el cual publicaba el jurista Luis Varela, escribe en 1877 "La Huella del Crimen", la primera novela policial en castellano. Sólo 40 años después de "Los Crímenes de la Rue Morgue", de Edgar Alan Poe, considerada la primera narración del género. En materia de precursores también contamos



con el aporte de Rodolfo Walsh, escritor que homenajeamos en esta, la IV edición de BAN! – Buenos Aires Negra. En efecto, su novela "Operación Masacre", basada en los fusilamientos de José León Suarez, inaugura el género de no ficción adelantándose en diez años a otra gran novela: "A Sangre Fría", de Truman Capote. El policial es un género muy estudiado, frecuentado

que cimenta su prestigio en relatos de altísima calidad como "La muerte y la brújula", de Borges, o "Rosaura a las diez", de Marco Denevi, por citar sólo un par. Muchos autores argentinos demostraron que es posible hacer gran literatura con el policial. O, al decir de Pablo De Santis, una gran novela policial es una gran novela a secas.

La vitalidad y vigencia de la literatura policial, en todas sus versiones: negra, de enigma, no-ficción, crónica y periodística, no es en absoluto ajena a la tradición literaria argentina, sino que forma parte integral de su estructura básica. Ello le da a nuestras letras un sesgo fundamental cual es el misterio a develarse, el quiebre del orden y su restauración o no, la función de la ley y la justicia, el problema ético de la lucha contra el crimen, el valor de la impunidad, la consideración social del delito. La literatura policial de vuelo es aquella que entretiene, pero que reflexiona; que nos horroriza, pero que nos arranca una sonrisa irónica; es una literatura hecha de acción, sensaciones y reflexiones. Establece, como dijo De Santis: "Una marca, en general, de toda la cultura argentina que es la sofisticación de lo popular, hay elementos populares, pero siempre se llega a un nivel de sofisticación que tiene que ver con los cruces de nuestra sociedad entre lo que se considera alta cultura y cultura popular".

BAN! – Buenos Aires Negra con su marca distintiva en la que combina escritores nacionales y extranjeros con profesionales que trabajan en el crimen ya sea investigándolo, persiguiéndolo o juzgándolo y hombres y mujeres que alguna vez se situaron al margen de la ley. Celebramos en 2015, la cuarta edición de este festival cuya organización de relojería semeja a la de una novela bien construida y ha demostrado una eficacia y convocatoria de la cual la ciudad no puede menos que sentirse orgullosa.

Hernán Lombardi Ministro de Cultura - Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires



La ficción criminal es mucho más que misterios, crimenes y catástrofes, puede decirnos mucho sobre quienes somos como sociedad, como pueblo. Tom Wolfe, dijo que el propósito de la ficción era, ente otras cosas, hacer una crónica de la sociedad en detalle. Puede expresarse también como la capacidad de darle al lector un panorama sensible de las realidades sociales, políticas y culturales del mundo que la novela describe. En este sentido, la ficción criminal puede hacerlo tan bien o mejor que la ficción literaria. La buena literatura policial puede ofrecer lo que ningún texto sociológico puede. La sensación viva de una ciudad, de una sociedad, en un momento histórico determinado. Desde su creación como género, el policial ha reflejado y también comentado los frecuentemente turbulentos cambios sociales. Al depender de la verosimilitud, el policial debe conectarse

con aquellas realidades de la época que retrata, y, al no tener que probar lo que relata, ya que se trata de una ficción, puede expresar las verdades que otros medios de comunicación deben callar. Desde este punto de vista ningún otro género ilumina mejor el estado de nuestra conflictiva sociedad que el policial. Dónde y cómo esos conflictos tienen lugar y con cuanta realidad son mostrados determinan el efecto que la novela tiene en sus lectores. El factor común de los grandes escritores de ficción criminal, como el de toda la ficción de calidad, es su capacidad para mostrarnos quienes somos. Desde su primera edición, esta fue la propuesta de BAN! - Buenos Aires Negra, constituirse en una usina de pensamiento y de reflexión sobre nosotros mismos. Hemos tenido la suerte de encontrar el apoyo necesario por parte del Ministerio de Cultura de la Ciudad y de Hernán Lombardi, en particular para poder hacer llegar esta propuesta a un público cadavez mayor.

Ernesto Mallo Director - BAN! Buenos Aires Negra

( + educación = - crimen )

BAN!

**B**UENOS AIRES NEGRA